

172293-2026 - Διαγωνισμός

Τσεχία – Μελέτη σκοπιμότητας – Studie - Rozšíření kapacity Aquaparku Děčín

OJ S 50/2026 12/03/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Statutární město Děčín

Email: petr.michajlicenko@mmdecin.cz

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Studie - Rozšíření kapacity Aquaparku Děčín

Περιγραφή: Předmětem veřejné zakázky je zpracování studie, která bude rozdělena na objekty: SO 01 Přemístění a rozšíření dětského brouzdaliště SO 02 Modernizace 50 m bazénu SO 03 Výstavba zázemí (zimní šatny)

Αναγνωριστικό διαδικασίας: e382bb95-d1f6-41ea-8a0e-03acda203eb4

Εσωτερικό αναγνωριστικό: P26V00000091

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Nadlimitní otevřené řízení

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79314000 Μελέτη σκοπιμότητας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71335000 Τεχνικές μελέτες, 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου, 71241000 Μελέτες σκοπιμότητας, υπηρεσίες παροχής συμβουλών, υπηρεσίες αναλύσεων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Χώρα: Τσεχία

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 600 000,00 CZK

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Εφαρμοστέο διασυνοριακό δίκαιο: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0002

Τίτλος: Studie - Rozšíření kapacity Aquaparku Děčín

Περιγραφή: ředmětem veřejné zakázky je zpracování studie, která bude rozdělena na objekty: SO 01 Přemístění a rozšíření dětského brouzdaliště SO 02 Modernizace 50 m bazénu SO 03 Výstavba zázemí (zimní šatny)

Εσωτερικό αναγνωριστικό: P26V00000091

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 79314000 Μελέτη σκοπιμότητας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71335000 Τεχνικές μελέτες, 71240000 Υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και τεχνικού γραφείου, 71241000 Μελέτες σκοπιμότητας, υπηρεσίες παροχής συμβουλών, υπηρεσίες αναλύσεων

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, vyhrazuje možnost změny závazku spočívající v rozšíření předmětu plnění o výkon autorského dozoru projektanta nad zpracováním projektové dokumentace a nad realizací stavby, která bude provedena podle studie zpracované zhotovitelem v rámci této veřejné zakázky. Výkon autorského dozoru bude prováděn na základě skutečně odpracovaných hodin po předchozím odsouhlasení objednatelem, formou dodatku ke smlouvě.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Χώρα: Τσεχία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/05/2026

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: Zadavatel dále zohlednil zásadu, když požaduje, aby poskytovatel při plnění předmětu veřejné zakázky zajistil legální zaměstnávání, důstojné pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění veřejné zakázky budou podílet. Tato povinnost poskytovatele je zakotvena v obchodních podmínkách VZ. Dále v Prohlášení k SOVZ (Příloha ZD - formulář nabídky) zadavatel požaduje od dodavatele předložení čestného prohlášení, kde se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směny atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním

zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na plnění zakázky podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce na předmětu plnění prováděny bezprostředně dodavatelem či jeho poddodavateli a zajistit dodržování mezinárodních úmluv o lidských právech, sociálních či pracovních právech, zejména úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO). V rámci Přílohy ZD dodavatel prohlásí, že bude dodržovat pracovní právní předpisy a mezinárodní úmluvu ILO.

Πρωτοβούμενος κοινωνικός στόχος: Δίκαιοι όροι εργασίας

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Nabídková cena v Kč bez DPH

Περιγραφή: Ekonomická výhodnost nabídky 80 %

Περιγραφή της μεθόδου που πρέπει να χρησιμοποιείται εάν η στάθμιση δεν μπορεί να εκφραστεί με κριτήρια: Nejnižší nabídková cena (80 % váhy) Zkušenost hlavního projektanta (15 % váhy) Nabídková činnost za 1 hodinu činnosti AD (5 % váhy)

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://zakazky.mmdecin.cz/vz00010455>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://zakazky.mmdecin.cz/>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: τσεχικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 120 Ημέρες

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Podmínkou pro podání návrhu k

ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se

stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření

smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Statutární město Děčín

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Statutární město Děčín

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Statutární město Děčín

Αριθμός καταχώρισης: 00261238

Ταχυδρομική διεύθυνση: Míroně nám. 1175

Πόλη: Děčín

Ταχυδρομικός κώδικας: 40502

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Χώρα: Τσεχία

Email: petr.michajlicenko@mmdecin.cz

Τηλέφωνο: +420 412593214

Προφίλ αγοραστή: <https://zakazky.mmdecin.cz/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Αριθμός καταχώρισης: 65349423

Ταχυδρομική διεύθυνση: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Πόλη: Brno

Ταχυδρομικός κώδικας: 60200

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Χώρα: Τσεχία

Email: posta@uohs.cz

Τηλέφωνο: +420 542167111

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://uohs.gov.cz>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

89298-2026

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Ενημερωμένες πληροφορίες

Περιγραφή

:

Na základě žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace zadavatel upravuje znění článku 8.2. Profesní způsobilost Nové znění: 8.2. Profesní způsobilost Profesní způsobilost je uvedena v § 77 odst. 1 a 2 písm. a) ZZVZ. a) výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, b) doklad, že je oprávněn podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky, pokud jiné právní předpisy takové oprávnění vyžadují, Zadavatel požaduje, aby dodavatel předložil shora uvedený doklad s oprávněním odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění v oboru: - Projektová činnost ve

výstavbě. Zadavatel v souladu s § 77 odst. 2 písm. c) ZZVZ požaduje, aby dodavatel předložil doklad, že je odborně způsobilý nebo disponuje níže uvedenými osobami, jejichž prostřednictvím odbornou způsobilost zabezpečuje. Účastník předloží doklady, že disponuje osobou či osobami s osvědčením: - autorizace¹ v oboru Pozemní stavby min. technik nebo autorizovaný inženýr vydaným dle zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných techniků a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů, nebo osvědčení o autorizaci ČKA autorizovaný architekt se všeobecnou působností nebo autorizovaný architekt s praxí min. 3 roky. Zadavatel zároveň opravuje administrativní chybu v textu Zadávací dokumentace článek 8.3.2 je chybně uvedeno: „Dále bude uvedeno jméno osoby, disponující autorizací dopravní stavby s uvedením dokončených akcí tohoto typu za posledních 5 let“. Tato část znění článku 8.3.2. se z textu Zadávací dokumentace vypouští a nebude zadavatelem vyžadována.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0002

Περιγραφή των αλλαγών: S ohledem na úpravu zadávací dokumentace zadavatel upravuje lhůtu pro podání nabídek, která končí dne 13. 04. 2026 v 10:00 hodin.

Τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης τροποποιήθηκαν στις: 10/03/2026

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 9fbf3ea3-4d3b-49de-986d-76034164c300 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 10/03/2026 15:39:36 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: τσεχικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 172293-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 50/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 12/03/2026